

# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Jól jött az eső

Felüdült a határ — Aranyat ér

Szeged határában a szegedi járás homokvidékein már nagyon várták az esőt. Csengelén például a magasabb helyeken foltokban sült ki a gabona, a kapások is megsínyltek a hosszan tartó szárazságot. Pusztamérgesen már a télen is kevés csapadék hullott, s az időjárás azóta sem volt sokkal kegyesebb a mezőgazdákhoz.

A mórachalmi, bordányi kistermelők rengeteg vizet locsoltak a paradicsomföldekre ültetés előtt, sőt, volt ahol a már kiültetett palántát is újralocsolták, hogy el ne pusztuljon a meleg szélben. Szinte az utolsó órában

jött a hétfő esti csapadék, amikor még nem okozott jövétlenül károkat a szárazság. Az eső aranyat ért, ahogy mondják. Domaszék, Mórachalom, Röske, Deszk térségében megázott a talaj a legtöbb helyen nem is találni száraz réteget. Szegeden a meteorológiai állomástól kapott információ szerint 6,4 milliméternyi csapadék hullott. Naqyjából hasonló lehetett a helyzet a város környékén is. A távolabb eső, gyengébb táperű homokos vidékeken viszont csak erőteljes harmatnak tekinthető az eső. Pusztamérgesen például 20—25 milli-

méteres csapadék kellett volna ahhoz, hogy teljesen átázzon a talaj. Ehelyett mindössze három-négy milliméternyi hullott.

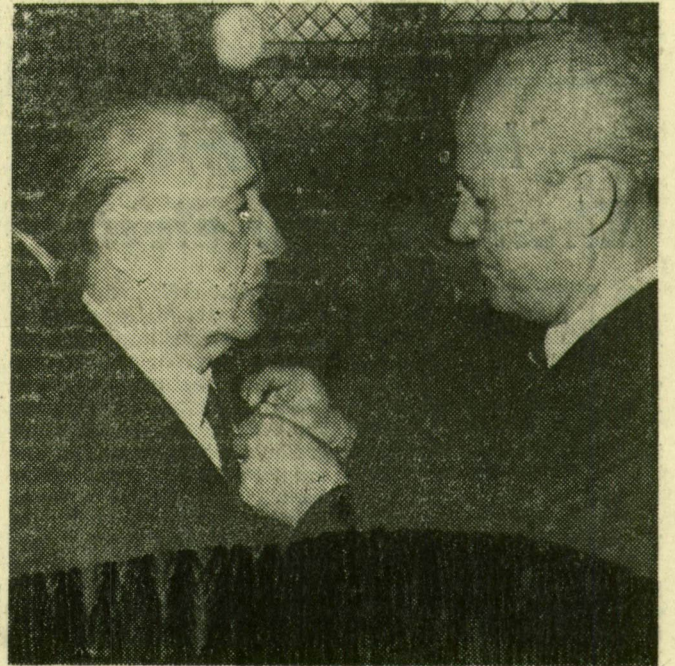
Felüdült ugyan a határ Csengelén is, de a mintegy 5 milliméteres csapadék kevés ahhoz, hogy utánpótlás nélkül belátható időre biztosítható a növények fejlődését. Egyébként a csengelői kistermelők kihasználják a csapadékot, és a háztájiban ültetik a fehér paprikát.

A pusztamérgesi Rizling Tsz-ben palántázzák a dinyaét. Ötömösön dohányt és paprikát palántáznak.

A 70. születésnap

## Kádár János köszöntése

A Magyar Népköztársaság Elnök Tanácsa Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának 70. születésnapja alkalmából a magyar kommunista mozgalomban kifejtett fél évszázados áldozatos küzdelméért, a népi hatalom megszilárdításában és fejlesztésében, a szocialista nemzetiség egység megteremtésében, szocialista vívmányaink gyarapításában szerzett kiemelkedő érdemeiért, a szocialista országok közötti sokoldalú internacionalista együttműködés, a népek közötti megértés, a különböző társadalmi rendszerű országok közötti békés egymássalézés érdekében folytatott fáradhatatlan és következetes munkásságáért, a szocializmus és a béke ügyének felelősségteljes szolgálataért, népiünk felemelkedésében, a Magyar Népköztársaság felvirágztatásában betöltött kiemelkedő szerepének elismeréséül a Szocialista Munka Hőse kitüntető címet adományozta.



Losonczy Pál átadja Kádár Jánosnak a Szocialista Munka Hőse kitüntetést

A kitüntetést Losonczy Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke adta át kedden az Országházban. A meghívottak közt jelen volt Kádár Jánosné, továbbá Lázár György, a Minisztertanács

elnöke, Aczél György, Benke Valéria, Gáspár Sándor, Havasi Ferenc, Korom Mihály, Maróthy László, Méhes Lajos, Németh Károly, Óvári Miklós és Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Brutyó János, a Központi Ellenőrző

Bizottság elnöke, Gyenes Anrás, a Központi Bizottság titkára, Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke és Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára.

(Folytatás a 3. oldalon.)

## Építési szemle Szegeden

Hagyománnyá vált, hogy időközönként a megye és Szeged politikai, társadalmi életének vezető képviselői a helyszínen mérik fel, milyen a beruházások üteme, hogyan dolgoznak a kivitelezők, milyen váratlan akadályokkal találkozhatnak az építők. Ilyen építési szemlét tegnap, kedden tartottak. A jelentősebb beruházásokat megtekintette és észrevételt tett dr. Komócsin Mihály, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára, Szabó Sándor, a megyei tanács elnöke, Török József, a szegedi pártbizottság első titkára, Berta István és dr. Székely Sándor, a városi pártbizottság titkárát, Papp Gyula, a városi tanács elnöke, valamint a megyei és szegedi tervező és beruházási vállalatok vezetői. A helyszíni szemlén Prágai Tibor, a városi tanács elnökének általános helyettese, dr. Tóth László, a tanács tervosztályának vezetője, Sipos Mihály, a DELEP vezérigazgatója, Boldizsár Sándor, a CSOMIEP igazgatója adott tájékoztatást.

házi városrész építése sem, ahová az első lakók júliusban költözhetnek.

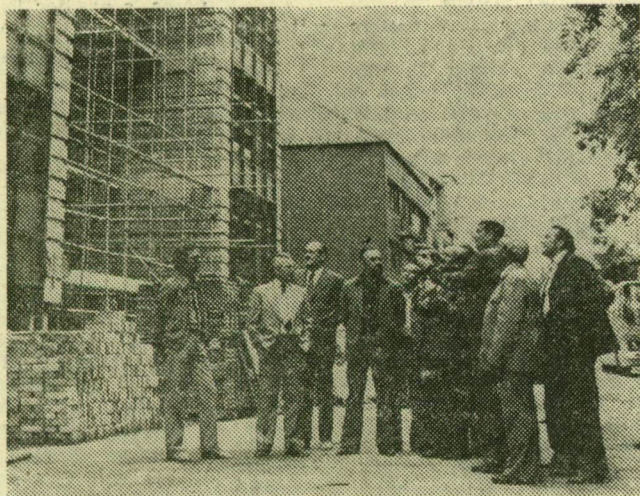
Két régi iskola, a Dózsa György és a Hámán Kató rekonstrukciója hosszú idő óta a közérdeklődés közepontjában van. A látottak alapján leírhatjuk, a Dózsa iskola hamarosan megkezdik zsvájjal, decemberben adják át, a Hámán Kató iskolát pedig jövő szeptemberben. Egyébként a rekonstrukció és az új tornaterem építése 68 millió forintba kerül.

Aki ma belép a színházba, nem ismer rá a falakra. Szinte szétverik a teátrumot, csak a falfalak maradnak, és új ruhába öltöztetik Thália csarnokát. Három ütemben történik a felújítás: a két oldalszárnyé, a nézőtér és a színpadé a sorrend. Már nemcsak bontanak, hanem be is építik az új, hatalmas acélgerendákat. A beruházók, tervezők, kivitelezők, és minden szegedi azt szeretné, ha 1985-re befejeződné a felújítás. A váratlan műszaki akadályok ellenére a rekonstrukcióval biztosan haladnak.

Több mint 100 millió forintot már beépítettek a Dóm téri könyvtárba és levéltárba, ám a 213 millió forintos beruházásból a hajrá még hátra van. A további ütemes előrehaladásban — merthogy az épület szerkezete már elkészült, — csak az a kérdés, hogy az alvállalkozók pontosan teljesítik-e kötelezettségüket és a külföldi építőanyagokat helyettesíteni tudják-e hazai termékekkel. A levéltár átadása, 1983. év vége.

Az újszegedi KÖJÁL-székházat az eredeti terv szerint már két esztendővel ezelőtt fel kellett volna avatni, azóta különböző okok miatt többször is módosult a befejezési határidő. A megyei és városi vezetők itt is kérték a végső munkák felgyorsítását. Utolsó állomása volt az építési szemlének az észak-újszegedi társasházak megtekintése, majd ezt követően megbeszélést a látottakat, tapasztaltakat.

Szabó Sándor rámutatott arra, hogy a befejezési határidőket még jobban tiszteltetnie kell tartani a beruházóknak, tervezőknek és kivitelezőknek egyaránt. Felhívta a figyelmet, hogy időben készüljenek fel az érdekeltek, ha külföldi importanyagokat hazaival kell helyettesíteni, akkor emiatt ne készenek az átadással. Török József is a határidők betartását kérte az építőktől és hogy a műszaki gondokat időben tisztázzák, tehát még jobban előrelátóbbak legyenek a tervezők és kivitelezők. Sipos Mihály elmondta, hogy mért nem tudták eredeti befejezési határidőre átadni a KÖJÁL-székházat, a rökusi víztornyot. Az okok között szerepel: előre nem látott műszaki akadályok, a korábbi ötves tervből örökölt munkák, feszített beruházási ütem. Felhívta a figyelmet ő is a fokozottabb kooperációra és a jobb együttműködésre. Papp Gyula a várospolitikai célkitűzések megvalósítása érdekében kérte, a tervezőktől, kivitelezőktől, hogy még nagyobb gonddal dolgozzanak a tervezés kezdeti szakaszában is.



Megeyi és szegedi vezetők megtekintik a Dóm téri könyvtár és levéltár építkezését

## Az MSZMP KB levele

KEDVES KÁDÁR ELVTÁRS!

Pártunk tagsága, egész népiünk nevében őszinte tisztelettel és nagy szeretettel köszöntjük Önt hetvenedik születésnapján. Tudjuk, hogy munkásosztályunk, népiünk odaadó szolgálataért nem vár elismerő szavakat. Népiünk áldozatos harcának, fáradtságos munkájának, történelmi vívmányainak megbecsülése kötelez bennünket arra, hogy szólnunk azokról a küzdelmekről és eredményekről, amelyek milliók tudatában az Ön munkásságához, nevéhez fűződnek.

Pártunk sok igaz embert, forradalmárt nevelt. Fennállásának csaknem hat és fél évtizede alatt megélt reménytelen fénylő és kilátástalanul sötét éveket. Mártírok vérevel, hősök áldozatával írta be nevét a szocialista eszme valóra váltásáért vívott világhárméretű harc történetébe. Ön, több mint ötven éve tagja pártunknak, személyes részese küzdelmeinknek, jobban, rosszban kitartó, elveit soha meg nem tagadó, kiemelkedő munkása a kommunizmus közösségének.

Mint osztályának és népének hű fia, a társadalmi haladás ügyének rendíthetetlen harcosa küzdött az illegális nehéz éveiben, és ezt tette — magas és felelős posztokon — a felszabadulás után is, amikor népiünk történelmi jussát, az országot birtokába vette, s a romok helyén új életet teremtett.

Amikor 1956-ban hazánkban veszélybe került a munkáshatalom, a pártnak az Ön vezetésével sikerült helyreállítania millióknak a szocializmusba vetett hitét és bizalmát. Így válhatott a mögöttünk levő negyedszázad népiünk történelmének legkiegyensúlyozottabb, korszakos eredményeket felmutató időszakává. Önmagára talált a nép, az ország. Ebben döntő szerepe volt a dolgozó emberekre figyelő, az ország adottságaival számoló, következetes marxista-leninista politikának, az őszinte szónak, a türelmes meggyőzésnek, a szavakkal egybehangzó cselekvésnek. A munkáshatalom megvédése, a munkásosztály vezető szerepének érvényesülése együtt járt a szocialista demokrácia fejlődésével, az életszínvonal emelkedésével, a műveltség terjedésével, az életmód kultúráltabbá, gazdagabbá válásával.

Hazánkban — világtérzetétől, vallási meggyőződésétől, anyanyelvétől függetlenül — minden becsületes ember megtalálhatja a helyét, feladatát és boldogulását. A szocialista építési mozgósító programja, a bizalom lépköre új energiákat szabadított fel a társadalom minden rétegében, ösztönözte az alkotó munkát, felpozícionálta a politikai, a gazdasági és a szellemi életet.

A bizalom meghozta az eredményeket, az eredmények növelték a bizalmat. Népiünk elfogadja és magáénak vallja a párt egyenes vonalú, messzetelektől, de a realitásokkal is mindig számot vető politikáját. Az egyetértés, az erősödő nemzeti egység szilárd talajra építve oldottunk meg olyan nagy feladatokat, mint a mezőgazdaság szocialista átszervezése; a gazdaságirányítás megújítása, s láttunk hozzá a párt programjaitkoztatában megjelölt célok valóra váltásához.

Ma pártunk szavának súlya, a Magyar Népköztársaságának tekintélye és jó híre van a világban. Történelmünk során még soha igaz barátokra, szövetségességre leltünk a Szovjetunióban, a szocialista országokban. Szolidárisak vagyunk és együtt küzdünk a társadalmi haladás, a béke nemzetközi erővel. Barátaink és ellenfeleink egyaránt tudják, hová tartozunk és merre haladunk.

TISZTELT KÁDÁR ELVTÁRS!  
Hazánk felvirágzásában, népiünk felemelkedésében kimagasló szerepe van az Ön mély felelősségérzettel végzett munkájának. Gazdag politikai és élettapasztalatai mindnyájunk számára nélkülözhetetlenek. Tiszteltük és becsüljük emberségét, nehéz próbákat kiállt elvszerűségét, gyakorlatiaságát, gondolatainak gazdagságát és bátorságát, s azt a vezetői magatartást, amely a megbízást sohasem rangnak tekintti, hanem felelősségnek, a hatalmat sohasem célnak, hanem szolgálatnak.

Születésnapján az Ön személyében igaz forradalmárt köszöntünk. Pártunk tagsága és népiünk nevében szívből kívánjuk, hogy még hosszú ideig jó erőben és egészségben dolgozzék közöttünk, velünk, közös céljainkért, közös jövőnkért, szocialista hazánkért.

Budapest, 1982. május 26-án.  
A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT KÖZPONTI BIZOTTSÁGA